

ÅRSREDOVISNING
FÖR
BOSTADSRÄTTSFÖRENINGEN KAPTENEN
769637-5976

Räkenskapsår
2021

ÅRSREDOVISNING

BOSTADSRÄTTSFÖRENINGEN KAPTENEN

Styrelsen får härmed avge årsredovisning för räkenskapsåret 1 januari – 31 december 2021.

FÖRVALTNINGSBERÄTTELSE

VERKSAMHETEN

Allmänt om verksamheten

Föreningens ändamål

Föreningen har till ändamål att främja medlemmarnas ekonomiska intressen genom att i föreningens fastighet upplåta lägenheter åt medlemmarna för nyttjande utan begränsning i tiden. En medlems rätt i föreningen, på grund av sådan upplåtelse, kallas bostadsrätt. En medlem som innehar en bostadsrätt kallas bostadsrättshavare.

Grundfakta om föreningen

Föreningen är ett så kallat privatbostadsföretag enligt inkomstskattelagen (1999:1229) och utgör därmed en äkta bostadsrättsförening.

Bostadsrättsföreningen registrerades 2019-06-12. Föreningens nuvarande ekonomiska plan upprättades 2021-06-10 och nuvarande stadgar registrerades 2019-06-12 hos Bolagsverket.

Bostadsrättsföreningen har sitt säte i Kalmar. Föreningens adress är Sidenvägen 6A-H.

Fastigheten

Föreningens fastighet har beteckningen Kalmar Tekoppen 1 i Kalmar kommun.

Fastigheten är fullvärdesförsäkrad via Länsförsäkringar Kronoberg.

Fastigheten byggdes år 2020. Total lägenhetsyta utgör 2 004 m². Föreningen består av 31 bostadsrätter.

Styrelsens sammansättning

Styrelsen har under året bestått av:

Anna Juric	Ordförande
Julia Eveberg	Ordinarie ledamot
Martina Falkestad	Ordinarie ledamot
Ann-Christin Grönroos	Ordinarie ledamot
Linn Hafstad	Ordinarie ledamot
Mohammed Said	Ordinarie ledamot

Styrelsen har under året hållit 3 protokollförda sammanträden.

Revisorer

Helena Fälton Björkman, Advice Revision	Ordinarie revisor
---	-------------------

Valberedning

Valberedningen har under året bestått av:

Vakant

Föreningsstämmor

Extra föreningsstämma hölls 2021-10-13, antal röstberättigade medlemmar vid den extra föreningsstämman var 15. På stämman avgick byggande styrelse och en styrelse bestående av boende i föreningen tillträdde.

Förvaltning

Både den tekniska och den ekonomiska förvaltningen har under året ombesörjts av Axcell Fastighetspartner.

Väsentliga händelser under räkenskapsåret

Underhållsåtgärder

Utfört underhåll	År	Kommentar
Inget utfört underhåll		

Planerade underhållsåtgärder

Planerat underhåll	År	Kommentar
Inget planerat underhåll		

Årsavgifter och hyror

Årsavgifterna har under året varit oförändrade.

MEDLEMSINFORMATION

Antal bostadsrätter: 31

Överlåtelse under året: 8

Antal medlemmar vid räkenskapsårets början: 0*

Tillkommande medlemmar: 50

Avgående medlemmar: 3

Antal medlemmar vid räkenskapsårets slut: 47

Anledningen till att medlemsantalet överstiger antalet bostadsrätter i föreningen är att mer än en medlem kan äga samma bostadsrätt.

*inflyttning påbörjades 2021-08-27

FLERÅRSÖVERSIKT

Nyckeltal	2021	2020
Nettoomsättning (tkr)	490	-
Resultat efter finansiella poster (tkr)	-76	-
Soliditet (%)	62,1	-
Likviditet (%)	2,1	0,5
Balansomslutning (tkr)	72 770	37 309
Eget kapital (tkr)	45 249	-
Årsavgift/m ² bostadsrättsyta (kr per kvm)	226	-
Lån/m ² bostadsrättsyta (kr per kvm)	13 567	-
Total låneskuld (tkr)	27 190	-
Underhållsfond (tkr)	0	-

Ytuppgifter enligt taxeringsbesked, 2 004 m² bostäder.

FÖRÄNDRINGAR EGET KAPITAL

	Medlemsinsatser	Underhållsfond	Balanserat resultat	Årets resultat
Belopp vid årets ingång	2 600 000	0	0	0
Inbetalda insatser	42 725 000			
Resultatdisposition enligt stämmobeslut			0	
Reservering underhållsfond				
lanspråktagande av underhållsfond				
Årets resultat				-75 920
Belopp vid årets utgång	45 325 000	0	0	-75 920

RESULTATDISPOSITION

Till föreningsstämmans förfogande står följande medel:

Balanserat resultat	0
Årets resultat	-75 920
Summa till stämmans förfogande	-75 920

Styrelsen föreslår följande disposition:

Avsättning till fond för yttre underhåll enligt stadgar	100 200
Balanseras i ny räkning	-176 120
Summa	-75 920

RESULTATRÄKNING

1 JANUARI – 31 DECEMBER	NOT	2021	2020
RÖRELSEINTÄKTER			
Nettoomsättning	2	490 216	0
Övriga rörelseintäkter	3	90	0
Summa rörelseintäkter		490 306	0
RÖRELSEKOSTNADER			
Driftkostnader	4	-167 247	0
Övriga externa kostnader	5	-86 651	0
Av- och nedskrivningar av materiella tillgångar	6	-220 875	0
Summa rörelsekostnader		-474 773	0
RÖRELSERESULTAT		15 533	0
FINANSIELLA POSTER			
Övriga räntekostnader och liknande resultatposter		-91 453	0
Summa finansiella poster		-91 453	0
RESULTAT EFTER FINANSIELLA POSTER		-75 920	0
ÅRETS RESULTAT		-75 920	0

BALANSRÄKNING

TILLGÅNGAR	NOT	2021-12-31	2020-12-31
ANLÄGGNINGSTILLGÅNGAR			
Materiella anläggningstillgångar			
Byggnader och mark	7	72 379 125	0
Pågående ny- och ombyggnationer	8	0	37 130 823
Summa materiella anläggningstillgångar		72 379 125	37 130 823
SUMMA ANLÄGGNINGSTILLGÅNGAR		72 379 125	37 130 823
OMSÄTTNINGSTILLGÅNGAR			
Kortfristiga fordringar			
Kundfordringar		406	0
Förutbetalda kostnader och upplupna intäkter	9	68 976	0
Summa kortfristiga fordringar		69 382	0
Kassa och bank			
Kassa och bank		321 581	177 935
Summa kassa och bank		321 581	177 935
SUMMA OMSÄTTNINGSTILLGÅNGAR		390 963	177 935
SUMMA TILLGÅNGAR		72 770 088	37 308 758

BALANSRÄKNING

EGET KAPITAL OCH SKULDER	NOT	2021-12-31	2020-12-31
EGET KAPITAL			
Bundet eget kapital			
Medlemsinsatser		45 325 000	0
Summa bundet eget kapital		45 325 000	0
Fritt eget kapital			
Årets resultat		-75 920	0
Summa fritt eget kapital		-75 920	0
SUMMA EGET KAPITAL		45 249 080	0
LÅNGFRISTIGA SKULDER			
Långfristiga skulder till kreditinstitut	10	8 859 375	0
Summa långfristiga skulder		8 859 375	0
KORTFRISTIGA SKULDER			
Kortfristiga skulder till kreditinstitut	10	18 330 390	0
Leverantörsskulder		130 599	13 508 758
Övriga kortfristiga skulder	11	4 596	23 800 000
Upplupna kostnader och förutbetalda intäkter	12	196 048	0
Summa kortfristiga skulder		18 661 633	37 308 758
SUMMA SKULDER		27 521 008	37 308 758
SUMMA EGET KAPITAL OCH SKULDER		72 770 088	37 308 758

NOTER

NOT 1 REDOVISNINGSPRINCIPER

Årsredovisningen är upprättad i enlighet med årsredovisningslagen och BFNAR 2016:10 om årsredovisning i mindre företag (K2).

Belopp anges i kronor om inget annat anges.

Avskrivning på byggnaden sker linjärt över bedömd nyttjandeperiod. Fastighetens livslängd bedöms vara 100 år. Avskrivningsprocenten blir då 1% per år.

Reservering för framtida underhåll av föreningens fastigheter har föreslagits till stämmobeslut.

Tillgångar och skulder har värderats till anskaffningsvärden om inte annat anges nedan.

Fordringar har efter individuell värdering upptagits till belopp varmed de beräknas inflyta.

I förekommande fall redovisas ny-, till- eller ombyggnad som pågående i balansräkningen till dess att arbetet är färdigställt.

NOT 2 NETTOOMSÄTTNING

	2021
Årsavgifter bostäder	452 297
Hysesintäkter parkeringsplatser	26 971
Övriga intäkter	10 948
Summa nettoomsättning	490 216

NOT 3 ÖVRIGA RÖRELSEINTÄKTER

	2021
Övriga rörelseintäkter	90
Summa övriga rörelseintäkter	90

NOT 4 DRIFTKOSTNADER

	2021
Reparationer	6 495
Fastighetsförsäkring	11 887
Fastighetskostnader	1 230
Taxebundna kostnader	147 635
Summa driftkostnader	167 247

NOT 5 ÖVRIGA EXTERNA KOSTNADER

	2021
Förvaltningsavtal	56 756
Revisionsarvode	12 500
Övriga kostnader	17 395
Summa övriga externa kostnader	86 651

NOT 6 AV- OCH NEDSKRIVNINGAR AV MATERIELLA TILLGÅNGAR

	2021
Avskrivningar byggnad	220 875
Summa av- och nedskrivningar av materiella tillgångar	220 875

NOT 7 BYGGNADER OCH MARK

	2021	2020
Ingående anskaffningsvärde	0	0
Nyanskaffningar	35 469 177	0
Omklassificering	17 540 823	0
Utgående ackumulerade anskaffningsvärden	53 010 000	0
Ingående ackumulerade avskrivningar	0	0
Årets avskrivningar	220 875	0
Utgående avskrivningar	220 875	0
Bokfört värde byggnader	52 789 125	0
Nyanskaffningar	0	0
Omklassificeringar	19 590 000	0
Bokfört värde mark	19 590 000	0
Bokfört värde byggnader och mark	72 379 125	0

Taxeringsvärde

Byggnad - bostäder	5 000 000
Mark - bostäder	6 800 000
Taxeringsvärde totalt	11 800 000

NOT 8 PÅGÅENDE NY- OCH OMBYGGNINGER

	2021	2020
Byggnader och mark	0	37 130 823
Omklassificering	-37 130 823	0
Summa pågående ny- och ombyggnationer	0	37 130 823

NOT 9 FÖRUTBETALDA KOSTNADER OCH UPPLUPNA INTÄKTER

	2021	2020
Förutbetalda försäkringspremier	28 058	0
Övriga förutbetalda kostnader och intäkter	40 918	0
Summa förutbetalda kostnader och upplupna intäkter	68 976	0

NOT 10 LÅNGFRISTIGA SKULDER TILL KREDITINSTITUT

	Räntesats	Villkorsändringsdag	Belopp	Amortering 2022
Swedbank, 2953918451	1,110 %	2024-08-23	8 971 875	112 500
Swedbank, 2953918469	0,970 %	2022-08-25	8 971 875	112 500
Swedbank, 2953918477	0,843 %	2022-05-28	9 246 015	115 940
Summa skulder till kreditinstitut			27 189 765	340 940
Långfristiga skulder inkl lån som konverteras inom 1 år				26 848 825
Nästa års amortering av långfristig skuld				340 940
Lån som ska konverteras inom ett år				18 217 890
Redovisad kortfristig del av långfristig skuld				18 330 390
Amortering inom 2-5 år beräknas uppgå till				1 363 760
Skuld som förfaller senare än 5 år				25 485 065
Ställda säkerheter				2021
Fastighetsinteckningar				27 275 000

NOT 11 ÖVRIGA KORTFRISTIGA SKULDER

	2021	2020
Medlemsinsatser	0	2 600 000
Kortfristiga skulder till koncernföretag	0	13 200 000
Övriga kortfristiga skulder	0	8 000 000
Kortfristiga skulder till kunder	4 596	0
Summa övriga kortfristiga skulder	4 596	23 800 000

NOT 12 UPPLUPNA KOSTNADER OCH FÖRUTBETALDA INTÄKTER

	2021	2020
Upplupna räntekostnader	8 700	0
Förutbetalda intäkter	118 168	0
Övriga upplupna kostnader	69 180	0
Summa upplupna kostnader och förutbetalda intäkter	196 048	0

STYRELSENS UNDERSKRIFTER

Kalmar den dag som framgår av vår elektroniska signatur

Anna Juric
Ordförande

Julia Eveberg

Martina Falkestad

Ann-Christin Grönroos

Linn Hafstad

Mohammed Said

Min revisionsberättelse har lämnats den dag som framgår av min elektroniska signatur

Helena Fälton Björkman
Auktoriserad revisor

Deltagare

PROPTECH SWEDEN Sverige

Påverkare

Lina Modin Svedberg
lina.modin@axcell.se

Leveranskanal: E-post

ANNA JURIC 19880211883 Sverige

Signerat med Svenskt BankID

2022-05-12 17:29:39 UTC

Namn returnerat från Svenskt BankID: ANNA JURIC

Datum

Anna Juric
anna.juric88@gmail.com
19880211883

Leveranskanal: E-post

JULIA EVEBERG 19930214-3525 Sverige

Signerat med Svenskt BankID

2022-05-12 17:28:59 UTC

Namn returnerat från Svenskt BankID: JULIA EVEBERG

Datum

Julia Eveberg
julia.eveberg@gmail.com
+46734141443
19930214-3525

Leveranskanal: E-post

MARTINA FALKESTAD 19950319-5506 Sverige

Signerat med Svenskt BankID

2022-05-12 18:00:52 UTC

Namn returnerat från Svenskt BankID: Martina Maria Falkestad

Datum

Martina Falkestad
martina.falkestad@outlook.com
19950319-5506

Leveranskanal: E-post

ANN-CHRISTIN GRÖNROOS 19550624-1446 Sverige

Signerat med Svenskt BankID

2022-05-12 17:35:09 UTC

Namn returnerat från Svenskt BankID: ANN-CHRISTIN GRÖNROOS

Datum

Ann-Christin Grönroos
anki.gronroos@hotmail.com
19550624-1446

Leveranskanal: E-post

Signerat med Svenskt BankID

2022-05-12 18:59:53 UTC

Namn returnerat från Svenskt BankID: LINN HAFSTAD

Datum

Linn Hafstad
linn.hafstad@hotmail.com
19880513-4122

Leveranskanal: E-post

Signerat med Svenskt BankID

2022-05-12 17:30:25 UTC

Namn returnerat från Svenskt BankID: MOHAMMED SAID

Datum

Mohammed Said
mohammed_p95@hotmail.com
19950328-6354

Leveranskanal: E-post

Signerat med Svenskt BankID

2022-05-13 05:37:08 UTC

Namn returnerat från Svenskt BankID: Helena Björkman

Datum

Helena Fälton-Björkman
helena.bjorkman@advicerevision.se
19710115-2721

Leveranskanal: E-post

Revisionsberättelse

Till föreningsstämman i Bostadsrättsföreningen Kaptenen, org. nr 769637-5976

Rapport om årsredovisningen

Uttalanden

Jag har utfört en revision av årsredovisningen för Bostadsrättsföreningen Kaptenen för år 2021.

Enligt min uppfattning har årsredovisningen upprättats i enlighet med årsredovisningslagen och ger en i alla väsentliga avseenden rättvisande bild av föreningens finansiella ställning per den 31 december 2021 och av dess finansiella resultat för året enligt årsredovisningslagen. Förvaltningsberättelsen är förenlig med årsredovisningens övriga delar.

Jag tillstyrker därför att föreningsstämman fastställer resultaträkningen och balansräkningen för föreningen.

Grund för uttalanden

Jag har utfört revisionen enligt International Standards on Auditing (ISA) och god revisionsd i Sverige. Mitt ansvar enligt dessa standarder beskrivs närmare i avsnittet *Revisorns ansvar*. Jag är oberoende i förhållande till föreningen enligt god revisorsd i Sverige och har i övrigt fullgjort mitt yrkesetiska ansvar enligt dessa krav.

Jag anser att de revisionsbevis jag har inhämtat är tillräckliga och ändamålsenliga som grund för mina uttalanden.

Övriga upplysningar

Årsredovisningen för 2020 har inte varit föremål för revision och någon revision av jämförelsetalen i årsredovisningen för 2021 har därmed inte utförts.

Styrelsens ansvar

Det är styrelsen som har ansvaret för att årsredovisningen upprättas och att den ger en rättvisande bild enligt årsredovisningslagen. Styrelsen ansvarar även för den interna kontroll som den bedömer är nödvändig för att upprätta en årsredovisning som inte innehåller några väsentliga felaktigheter, vare sig dessa beror på oegentligheter eller misstag.

Vid upprättandet av årsredovisningen ansvarar styrelsen för bedömningen av föreningens förmåga att fortsätta verksamheten. De upplyser, när så är tillämpligt, om förhållanden som kan påverka förmågan att fortsätta verksamheten och att använda antagandet om fortsatt drift. Antagandet om fortsatt drift tillämpas dock inte om beslut har fattats om att avveckla verksamheten.

Revisorns ansvar

Mina mål är att uppnå en rimlig grad av säkerhet om huruvida årsredovisningen som helhet inte innehåller några väsentliga felaktigheter, vare sig dessa beror på oegentligheter eller misstag, och att lämna en revisionsberättelse som innehåller mina uttalanden. Rimlig säkerhet är en hög grad av säkerhet, men är ingen garanti för att en revision som utförs enligt ISA och god revisionsd i Sverige alltid kommer att upptäcka en väsentlig felaktighet om en sådan finns. Felaktigheter kan uppstå på grund av oegentligheter eller misstag och anses vara väsentliga om de enskilt eller tillsammans rimligen kan förväntas påverka de ekonomiska beslut som användare fattar med grund i årsredovisningen.

Som en del av revisionen enligt ISA använder jag professionellt omdöme och har en professionellt skeptisk inställning under hela revisionen. Dessutom:

- identifierar och bedömer jag riskerna för väsentliga felaktigheter i årsredovisningen, vare sig dessa beror på oegentligheter eller misstag, utformar och utför granskningsåtgärder bland annat utifrån dessa risker och inhämtar revisionsbevis som är tillräckliga och ändamålsenliga för att utgöra en grund för mina uttalanden. Risken för att inte upptäcka en väsentlig felaktighet till följd av oegentligheter är högre än för en väsentlig felaktighet som beror på misstag, eftersom oegentligheter kan innefatta agerande i maskopi, förfalskning, avsiktliga utelämnanden, felaktig information eller åsidosättande av intern kontroll.
- skaffar jag mig en förståelse av den del av föreningens interna kontroll som har betydelse för min revision för att utforma granskningsåtgärder som är lämpliga med hänsyn till omständigheterna, men inte för att uttala mig om effektiviteten i den interna kontrollen.
- utvärderar jag lämpligheten i de redovisningsprinciper som används och rimligheten i styrelsens uppskattningar i redovisningen och tillhörande upplysningar.
- drar jag en slutsats om lämpligheten i att styrelsen använder antagandet om fortsatt drift vid upprättandet av årsredovisningen. Jag drar också en slutsats, med grund i de inhämtade revisionsbevisen, om huruvida det finns någon väsentlig osäkerhetsfaktor som avser sådana händelser eller förhållanden som kan leda till betydande tvivel om föreningens förmåga att fortsätta verksamheten. Om jag drar slutsatsen att det finns en väsentlig osäkerhetsfaktor, måste jag i revisionsberättelsen fästa uppmärksamheten på upplysningarna i årsredovisningen om den väsentliga osäkerhetsfaktorn eller, om sådana upplysningar är otillräckliga, modifiera uttalandet om årsredovisningen. Mina slutsatser baseras på de revisionsbevis som inhämtas fram till datumet för revisionsberättelsen. Dock kan framtida händelser eller förhållanden göra att en förening inte längre kan fortsätta verksamheten.
- Utvärderar jag den övergripande presentationen, strukturen och innehållet i årsredovisningen, däribland upplysningarna, och om årsredovisningen återger de underliggande transaktionerna och händelserna på ett sätt som ger en rättvisande bild.

Jag måste informera styrelsen om bland annat revisionens planerade omfattning och inriktning samt tidpunkten för den. Jag måste också informera om betydelsefulla iakttagelser under revisionen, däribland de betydande brister i den interna kontrollen som jag identifierat.

Rapport om andra krav enligt lagar och andra författningar

Uttalanden

Utöver min revision av årsredovisningen har jag även utfört en revision av styrelsens förvaltning för Bostadsrättsföreningen Kaptenen för år 2021 samt av förslaget till dispositioner beträffande föreningens vinst eller förlust.

Jag tillstyrker att föreningsstämman behandlar förlusten enligt förslaget i förvaltningsberättelsen och beviljar styrelsens ledamöter ansvarsfrihet för räkenskapsåret.

Grund för uttalanden

Jag har utfört revisionen enligt god revisionsd i Sverige. Mitt ansvar enligt denna beskrivs närmare i avsnittet *Revisorns ansvar*. Jag är oberoende i förhållande till föreningen enligt god revisorsd i Sverige och har i övrigt fullgjort mitt yrkesetiska ansvar enligt dessa krav.

Jag anser att de revisionsbevis jag har inhämtat är tillräckliga och ändamålsenliga som grund för mitt uttalande.

Styrelsens ansvar

Det är styrelsen som har ansvaret för förslaget till dispositioner beträffande föreningens vinst eller förlust. Vid förslag till utdelning innefattar detta bland annat en bedömning av om utdelningen är försvarlig med hänsyn till de krav som föreningens verksamhetsart, omfattning och risker ställer på storleken av föreningens egna kapital, konsolideringsbehov, likviditet och ställning i övrigt.

Styrelsen ansvarar för föreningens organisation och förvaltningen av föreningens angelägenheter. Detta innefattar bland annat att fortlöpande bedöma föreningens ekonomiska situation och att tillse att föreningens organisation är utformad så att bokföringen, medelsförvaltningen och föreningens ekonomiska angelägenheter i övrigt kontrolleras på ett betryggande sätt.

Revisorns ansvar

Mitt mål beträffande revisionen av förvaltningen, och därmed mitt uttalande om ansvarsfrihet, är att inhämta revisionsbevis för att med en rimlig grad av säkerhet kunna bedöma om någon styrelseledamot i något väsentligt avseende:

- företagit någon åtgärd eller gjort sig skyldig till någon försummelse som kan föranleda ersättningskyldighet mot föreningen, eller
- på något annat sätt handlat i strid med bostadsrättslagen, tillämpliga delar av lagen om ekonomiska föreningar, årsredovisningslagen eller stadgarna.

Mitt mål beträffande revisionen av förslaget till dispositioner av föreningens vinst eller förlust, och därmed mitt uttalande om detta, är att med rimlig grad av säkerhet bedöma om förslaget är förenligt med bostadsrättslagen.

Rimlig säkerhet är en hög grad av säkerhet, men ingen garanti för att en revision som utförs enligt god revisionssed i Sverige alltid kommer att upptäcka åtgärder eller försummelser som kan föranleda ersättningskyldighet mot föreningen, eller att ett förslag till dispositioner av föreningens vinst eller förlust inte är förenligt med bostadsrättslagen.

Som en del av en revision enligt god revisionssed i Sverige använder jag professionellt omdöme och har en professionellt skeptisk inställning under hela revisionen. Granskningen av förvaltningen och förslaget till dispositioner av föreningens vinst eller förlust grundar sig främst på revisionen av räkenskaperna. Vilka tillkommande granskningsåtgärder som utförs baseras på min professionella bedömning med utgångspunkt i risk och väsentlighet. Det innebär att jag fokuserar granskningen på sådana åtgärder, områden och förhållanden som är väsentliga för verksamheten och där avsteg och överträdelse skulle ha särskild betydelse för föreningens situation. Jag går igenom och prövar fattade beslut, beslutsunderlag, vidtagna åtgärder och andra förhållanden som är relevanta för mitt uttalande om ansvarsfrihet. Som underlag för mitt uttalande om styrelsens förslag till dispositioner beträffande föreningens vinst eller förlust har jag granskat om förslaget är förenligt med bostadsrättslagen.

Växjö den dag som min elektroniska underskrift

Helena Fälton Björkman
Auktoriserad revisor

SIGNATURES**ALLEKIRJOITUKSET****UNDERSKRIFTER****SIGNATURER****UNDERSKRIFTER**

This documents contains 2 pages before this page
Dokumentet inneholder 2 sider før denne siden

Tämä asiakirja sisältää 2 sivua ennen tätä sivua
Dette dokument indeholder 2 sider før denne side

Detta dokument innehåller 2 sidor före denna sida

authority to sign
representative
custodial

asemavaltuus
nimenkirjoitusoikeus
huoltaja/edunvalvoja

ställningsfullmakt
firmateckningsrätt
förvaltare

autoritet til å signere
representant
foresatte/verge

myndighed til at underskrive
repræsentant
frihedsberøvende